

国际大奖冒险探索儿童文学

护宝奇兵₇

Skinner boys

【意】奎多·斯卡尔多利 / 著
黄丽媛 / 译

第五次元



陕西新华出版传媒集团
未来出版社

护宝奇兵 7

Skinner boys

第五次元

[意] 奎多·斯卡尔多利 著

黄丽媛 译

(致我的中国小读者！爱你们的奎多·斯卡尔多利。)



未来童书

陕西新华出版传媒集团
未来出版社

图书在版编目(CIP)数据

第五次元 / (意) 奎多·斯卡尔多利(Guido Sgardoli) 著; 黄丽媛译. — 西安: 未来出版社, 2017.4

(护宝奇兵; 7)

ISBN 978-7-5417-6372-4

I. ①第… II. ①奎…②黄… III. ①儿童小说—长篇小说—意大利—现代
IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 046327 号

HUBAO QIBING DI WU CI YUAN

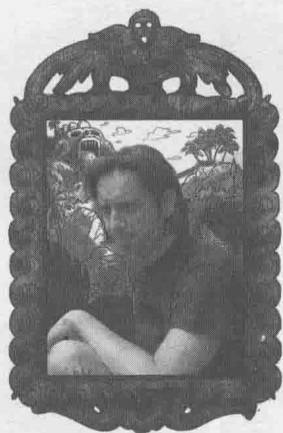
护宝奇兵7 第五次元

[意] 奎多·斯卡尔多利 / 著 黄丽媛 / 译

出品人	李桂珍
总编辑	陆三强
选题策划	曾敏 乔巧 罗艳辉
责任编辑	朱海鹰
整体设计	惠成出版传媒
营销宣传	董晓明 薛少华
出版发行	未来出版社(西安市丰庆路91号)
印刷	湖北楚天传媒印务有限责任公司
开本	880mm × 1230mm 1/32
印张	5
版次	2017年5月第1版
印次	2017年5月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5417-6372-4
定价	15.00 元

如发现印装质量问题, 由承印厂负责调换

1965年出生于意大利威尼斯皮亚韦河畔圣多纳,现居住及工作于特雷维索。获兽医学学位,热爱绘画、动画制作与写作。2004年首次亮相于意大利萨拉尼出版社,此后与意大利的出版社合作出版了数本儿童及青少年文学书籍。目前,所著书籍已被翻译为多种语言,本人为意大利儿童作家协会(ICWA)成员。



主要奖项有:

2007年,作品《斯格努克全记录》(琼蒂 【意】奎多·斯卡尔多利出版社)入选德国的白乌鸦奖。

2007年,作品《好兵卡斯帕尔》(琼蒂出版社)获笔会文学奖。

2009年,作品《害虫去无踪》(北南出版社)获巨人朗格奖。

2009年,作品《轮转岁月》获班卡利诺奖。

2009年,获意大利安徒生最佳作家奖。

2011年,作品《冰地里的男孩》(圣保罗出版社)获利贝最佳作品奖,入选意大利安徒生奖。

2012年,作品《冰地里的男孩》(圣保罗出版社)获德国的白乌鸦奖,本人入选国际意大利青年文学会(IBBY)会员,获得最佳作者。

2012年,作品《二合一》(NER出版社)获集句奖、罗马图书馆奖。

2015年,作品《英雄岁月》(里佐利出版社)获意大利安徒生奖、弗里尼亚诺奖。

毫无疑问,斯卡尔多利是近几年最风趣、最具创新力的作者之一。他妙笔生花,能应对各种主题及叙事风格,且能面向不同读者,并创作出令人信服的作品。他的那些精彩出色的著作,如《轮转岁月》是给读者们最珍贵的礼物。

人物档案



喜好发明的天才**查尔斯**

护宝奇兵中的老大，
也是斯金纳三兄弟中的老
大，喜爱各种发明，也喜欢
开展“科普课堂”。



逗人发笑的开心果**爱德华**

斯金纳三兄弟中的老
三，天真可爱，痴迷外星人，
他的误打误撞经常会有意
想不到的效果。

斯金纳三兄弟中的老二，面对困难从不畏惧，最喜爱的武器便是他的“日式竹刀”。



勇往直前的战士亨利

斯金纳三兄弟的表姐妹，坚韧冷静，热爱动物，有独特的预知能力。



能洞穿表象的女孩塔拉

喜好发明的天才查尔斯，勇往直前的战士亨利，逗人发笑的开心果爱德华，还有能够洞穿表象的女孩塔拉。从今天起，将由他们来守护这世上失落的宝贝。







| 目录 | CONTENTS

第一章	1
第二章	6
第三章	13
第四章	25
第五章	36
第六章	44
第七章	52
第八章	66
第九章	68
第十章	73
第十一章	77
第十二章	79
第十三章	87
第十四章	95
第十五章	103
第十六章	113
第十七章	116
第十八章	121
第十九章	124
第二十章	136





第一章

CHAPTER 1

英国，伦敦，莫宁顿街。1886年6月

一阵夏日的狂风暴雨刚刚席卷了这座城市。伦敦上下都被雨水浸透，天空中还夹杂着雷鸣和闪电。

像往常一样，晚上六点半，威廉·克鲁克斯教授正准备在客厅享用晚餐。他的家高贵华丽，坐落在莫宁顿街23号。这时候，他忠实的管家——布朗太太，前来告知他有访客。

“有一位看起来焦虑不安的先生要见您。”布朗太太说道。



“什么叫看起来焦虑不安？”教授这样问道。

“就是我不喜欢他这副样子。”

克鲁克斯教授笑了起来。他已经习惯了布朗太太专制又有些妈妈似的表达方式。尽管布朗太太在这里工作不过两年，但她表现得却像是在这里工作了一辈子。她老早就下定决心要照顾这位独居的教授，不管是否得到了他的批准。

教授以手示意“好了”，并说道：“让他进来。”

“好吧。”布朗太太应了下来，但语气却透露出她的不情愿。

不一会儿，一个人走进了屋子，与其说他看起来焦虑不安，不如说他根本是一团糟。他身披一件雨衣，全身都在滴水。

“霍莫先生！”克鲁克斯认出了他。

“晚上好，教授。”这个男人回道，“希望我冒昧来访没有打扰到您……”他的话被自己的一阵咳嗽打断。

“瞧您说的，快请坐。”教授说道。

“要是您能把雨衣脱掉，免得把地毯搞得湿漉漉的，那就再好不过了。”管家太太酸溜溜地建议道。

霍莫照做了。接着他擦干自己满是汗水的额头。看起来他的面色苍白，而且双手抖个不停。

“您怎么到这儿来了？”教授问道。

霍莫偷偷瞄了一眼布朗太太，显得有些为难。

克鲁克斯就明白了。“布朗太太，”他客气地问道，“能让我们单独谈谈吗？”

管家太太叹了口气，这表示她同意了。最后，尽管她已经让步了，在离开房间之前，她又在门口停了下来。

“教授，”她气鼓鼓地说道，“如果您需要什么东西，任何东西，我就在隔壁房间等您的吩咐。”

“谢谢，布朗太太。我想一杯暖身子的酒正适合我们的客人。”

霍莫道了谢。他又咳了起来，还用一块手帕掩住嘴巴。等他把手帕拿开，上面已经沾上了血迹。



教授靠近了他。“您怎么了？老实说您的脸色实在让我很担心……”

“我生病了，病得很严重。我得了肺结核，恐怕是没剩多少时日了。”

“天哪！您是说您将不久于人世吗？”

霍莫没有否认。他曾是个非常强健的男人，留着精心打理的黑色八字胡。但现在，他瘦得只剩一把骨头，面容比他的实际年龄还要苍老许多。

“我想请您帮我保管



一样东西。”

教授有点慌了神。“当然可以，不过……是什么东西？”

霍莫把手伸入外套口袋，拿出了一个红色丝绸的包裹，递给了教授。

很久以前，就在克鲁克斯教授家楼下的实验室里，他和霍莫曾一起做过一些奇奇怪怪的实验，实验的结果引起了很多争议，最后被英国皇家学会认定缺乏理论依据。从那时起，几年过去了，双方逐渐分道扬镳。

布朗太太又走了进来，端着摆放了一个酒杯和一瓶烈酒的托盘。

“谢谢。”克鲁克斯教授一边道谢，一边将包裹藏在身后，说道：“放在桌子上就行了。”

管家太太有些困惑地瞥了霍莫一眼，却一个字也没说就走出了房间。

克鲁克斯等房门重新关上后，双手捧着那个包裹，仔细观察。“这到底是什么？”他问道。

“打开看看。”霍莫这样提议。

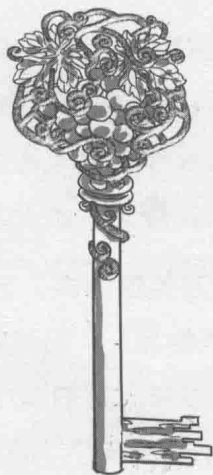
包裹里是一把做工精致的黄铜钥匙，钥匙柄的形状像是某种圆形的水果；包裹里还有一把黄铜锁，也被雕刻成和钥匙相同的形状。

突然一道闪电照亮了屋子，在房间内映射出冷冰冰又虚幻的光线。接着又传来一阵雷声，震的窗户玻璃“咣咣”作响。



“这能锁上什么东西？”克鲁克斯问道。

“重要的不是它能锁上什么，”霍莫回答道，抬起他炙热的双眼看着教授，“而是它能打开什么。”



第二章

CHAPTER 2

英国，伦敦，新邦德街。今天

“五万英镑一次。五万英镑两次。五万英镑三次！恭喜 11 号买家以五万英镑拍下该物品！”拍卖师在木台上敲下了拍卖锤，被拍卖的花瓶随之就被带出了拍卖厅。

“我真不明白我们为什么要来？”威灵顿在茱莉亚·斯金纳的耳边小声嘀咕，“如果根本不想买东西，那我们来这里干什么？”

其实，斯金纳家族的大管家是特意陪着茱莉亚来参加苏富



比拍卖会的，这是伦敦拍卖界，或许也是全世界最有名的拍卖行。茱莉亚对中国陶瓷有着无与伦比的热情，而 11 号买家刚才拍下的恰恰就是一只明代的珍贵花瓶，距今已有整整六百年的历史了。

“您觉得，”茱莉亚狠狠地瞪着威灵顿回他道，“我能一下子花掉五万英镑吗？”

“是不能，不过……”

“我在等最值得我下手的那一件。这就是我们来这儿的目的，为了买到一件不那么贵的东西。”

“您说得对。不过我怀疑您能在苏富比拍卖会上找到……什么实惠的东西。”

“我们继续拍卖价值连城的明代古董。”拍卖师又开口了，他的脸色红润，一看就知道对自己的工作十分热衷。

几个带着白手套的男人鱼贯而入，手中托着的底座上安放着一只精美的象牙白和天蓝色交错的双色瓷盘。

“这盘子简直太美了，对吧，威灵顿？”茱莉亚问道，双手像是准备祷告一样紧握在一起。

威灵顿为了迁就她，也就应声同意。实际上，他对中国瓷器一点兴趣也没有。

“我一直想要一个这样的盘子！”茱莉亚接着说道。

“这个瓷盘的历史可追溯到 1456 年，以花叶为主题进行装饰，来自中国的瓷都景德镇，”拍卖师进行着解说，“起拍价为一



千五百英镑。”

茱莉亚举起了自己的号码牌。

“36号女士慷慨地出价一千五百英镑。”

为了尊重客户的隐私，每位参与拍卖的买家都以号码进行区分。

一位戴着一顶滑稽小帽子的女士举起了号码牌。

“27号出价两千英镑，”拍卖师喊道，“哪位出价两千五百英镑？”

茱莉亚又举起了牌子。

“36号女士出价两千五百英镑。有谁出价三千英镑？”

一位携带手杖的先生出价了。

“三千英镑。太好了。有谁出价三千五百英镑？”

茱莉亚咬着自己的嘴唇。她无法下定决心自己能否承担这样一笔花销。最后，她还是举起了号码牌，却发现自己的双手直发抖。这是她第一次在参加拍卖会的时候感到无比兴奋，这是以前从没发生过的事情。她看了看威灵顿，想要寻求他的赞许，但是大管家却无动于衷。

“36号女士出价三千五百英镑。有谁出价四千英镑？”

茱莉亚开始讨厌这个拍卖师了。为什么他每次都要抬高价码？他这是想要敲竹杠吗？

头顶着滑稽帽子的女士举起了牌子。茱莉亚注意到那位女士的双手没有丝毫颤抖。她一定是早就习惯了。

“27号出价四千英镑。有出价四千五百英镑的吗？”